

Zeitschrift: IABSE reports = Rapports AIPC = IVBH Berichte
Band: 56 (1987)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Table of Contents • Table des Matieres • Inhaltsverzeichnis

**Session 1: Criteria for development and operation of monitoring systems
Critères pour le developpement et l'utilisation des systèmes de surveillance
Kriterien für das Entwickeln und Anwenden von Überwachungssystemen**

F. WENZEL, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Preservation of Historically Important Buildings
Conservation de bâtiments d'importance historique
Erhaltung von historisch wertvollen Bauten

A. CASTOLDI, A. CHIARUGI, G. GIUSEPPE, M. FANELLI, G. PETRINI, ITALY

Static Monitoring System for the Brunelleschi Dome in Florence
Système de Contrôle Statique pour le Dôme de Brunelleschi à Florence
Statischen Kontrollsysteme für die Brunelleschi Kuppel in Florenz

G. CROCI, ITALY

The Role of Monitoring for the Knowledge of the Behaviour of Structures
Le rôle de la surveillance dans la connaissance du comportement des structures
Die Rolle der Überwachung für ein besseres Kenntnis des Bauwerkenverhaltens

F. LEVI, G. MANCINI, P. NAPOLI, D. SABIA, M. VITTORE, ITALY

Systematic Approach to the Structural Diagnosis of Reinforced Concrete Structures
Approche systématique pour la détermination de l'état de structures en béton armé
Systematisches Vorgehen zur Beurteilung des Zustandes von Stahlbeton

H. INGVARSSON, SWEDEN

Non-Destructive Condition Assessment of Concrete
Méthodes non-destructives d'évaluation de l'état du béton
Zerstörungsfreie Verfahren zur Zustandsbeurteilung von Beton

F. VESTRONI, D. CAPECCHI, ITALY

Aspects of the Application of Structural Identification in Damage Evaluation
Problèmes d'application de l'identification structurelle dans l'évaluation des dommages
Über die Anwendung der strukturellen Identifikation für die Beurteilung von Strukturschäden

M.C. FORDE, F. KOMEYLI-BIRJANDI, A.J. BATCHELOR, UNITED KINGDOM

Monitoring of Masonry Bridge Abutments
Contrôle des butées en maçonnerie des ponts
Überwachung von Flügelmauern in Mauerwerkbrücken



M. PAPPONETTI, F. ZILLOTTO, ITALY

In-Service Inspections of Deep Water Structures
Inspection en service des structures en eau profonde
Inbetriebinspektionen von Hochseebauwerke

J.P. DAVIS, D.J. EDWARDS, P. WALDRON, R.V. STEPHENS, UNITED KINGDOM

Acquisition of Data from Single Layer Armour Units in Breakwaters using Radio Telemetry
Acquisition des données expérimentales par radio-télémesures provenant d'unités de blindage a simple couche de brise-lames
Messdatenfernerwerbung von einschichtigen Wellenbrecherblendungseinheiten

A. CASTOLDI, A. CHIARUGI, G. GIUSEPPETTI, M. FANELLI, ITALY

In-Situ Dynamic Tests on Ancient Monuments
Essai Dynamiques in-situ pour des structures monumentales
Dynamische in-situ Prüfungen an Denkmalsbauten

Session 2: Monitoring Instrumentation and Systems
Instruments et systèmes de surveillance
Überwachungsmessgeräte und-Systeme

D.L. MISTEREK, C.L. BARTHOLOMEW, U.S.A.

Automated Instrumentation at some U.S.B.R. Dams
Mesures automatiques dans des barrages américains (U.S.B.R.)
Automatische Überwachung von amerikanischen (U.S.B.R.) Staudämmen

T. IJIMA, Y. KAGAWA, M. YASUDA, K. HIGUGHI, JAPAN

Bridge Behaviour Monitoring Systems on the Honshu-Shikoku Bridge
Système pour l'observation du comportement des ponts reliant Honshu et Shikoku
Das Brückenverhalten-Überwachungssystem der Honshu-Shikoku-Verbundbrücke

S. FERGESTAD, K. NAESS, NORWAY

Instrumentation and Monitoring of Norddalsfjord Bridge, Norway
Instruments de surveillance et mesures sur le pont Norddalsfjord, Norvège
Instrumentierung und Überwachung der Norddalsfjordbrücke in Norwegen

B.I.G. BARR, P. WALDRON, H.R. EVANS, UNITED KINGDOM

Instrumentation of Glued Segmental Box Girder Bridges
Appareillage de mesure installé sur des ponts à caissons segmentés collés
Messgeräteeinrichtung auf geleimten Segmentkastenträgerbrücken



R. BRUCE, R. DRAKE, C. SPERRY, H. THOMPSON, U.S.A.

Aerodynamic Monitoring of the Cable-Stayed Mississippi River Bridge
Contrôle de la réponse aérodynamique d'un pont à haubans le Mississippi
Überwachung des aerodynamischen Verhaltens eines Schrägseilbrücke über
Mississippi

H.E. LANGSOE, O.D. LARSEN, DENMARK

Monitoring of Structural Behaviour of Cable-Stayed Bridge
Contrôle du comportement des structures d'un pont à haubans
Konstruktionsüberwachung eines Schrägseilbrücke

R.E. WEST, A.E.N. OSBORN, G.P. RENTSCHLER, U.S.A.

Structural Monitoring of a Large Space Frame
Contrôle structural d'un treillis tridimensionnel de grande dimension
Überwachung eines grossen Raumfachwerks

E.F. RADOGNA, E. FALLETTI, E.M. DA RIN, U. ROSSI, S. STEFANI, ITALY

Full-Scale Dynamic Testing of ENEL Power Plant Structures
Essais dynamiques des structures des centrales électriques - ENEL
Dynamische Versuche an den ENEL Grosskraftwerkbauwerke

V.G. IDICHANDY, C. GANAPATHY, S. SRINIVASA RAO, INDIA

Structural Integrity Monitoring of Fixed Offshore Platforms
Surveillance de la tenue structurale des plate-formes marines fixes
Gebrauchsfähigkeitüberwachung von festgesetzten Seeplattformen

G. SØRUM, T. DYKEN, NORWAY

Vibrating-Wire Reinforcement Strain Gauges for Performance Monitoring of Large
Concrete Structures
Jauge de déformation à corde vibrante et mesures de performance de grandes
structures en béton
Dehnungsmessungen am Bewehrungsstahl mit schwingenden Saiten zur Überwachung
grosse Betonbauwerke

M. CORTI, S. MARAZZINI, A. MARTINELLI, A. DE AGOSTINI, ITALY

Cross-Spectrum Technique for high-Sensitivity Remote Vibration Analysis by
Optical Interferometry
Analyse vibratoire ultra-sensible à distance par interférométrie optique
Schwingungsanalyse mittels optische Interferenzmessungen

F. ANESA, A. MASERA, G. RUGGERI, V. CROCE, S. DE CAMPO, ITALY

Structural Monitoring of Cancano Dam with an Automatic System
Système de Contrôle du Barrage de Cancano au moyen d'un Système Automatique
Struktüberwachung des Cancano Damm mit einem Automatischen System



Session 3: Interpretative Models and Decision Making
Modeles d'interprétation et prise de décision
Erklärungs- und Entscheidungsmodelle

C. BLASI, P. SPINELLI, A. VIGNOLI, ITALY

Dynamic Behaviour and Monitoring of Ancient Monuments
Comportement dynamique et surveillance des monuments
Dynamische Verhalten und Überwachung von Denkmälern

G. KÖNIG, A. OTES, G. GIEGERICH, H.J. MIESSELER, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Structural Integrity of Bridge Ulenbergstrasse in Düsseldorf
Aptitude au service du pont Ulenbergstrasse à Düsseldorf
Gebrauchsfähigkeit der Brücke Ulenbergstrasse in Düsseldorf

M. CANGIANO, G. CROCI, ITALY

Control and Detecting System Applying to some Buildings located in Rome and connected with works relating to the Construction of the Underground Line
Système de contrôle et de détection établi pour la constructions du métro de Rome
Für den Bau der Römer Undergroundbahn aufgestelltes Überwachung- und Entdeckungssystem

I. PRICE, P. LINDSELL, S. BUCHNER, UNITED KINGDOM

Monitoring of a post-tensioned Bridge during Demolition
Contrôle d'un pont a précontrainte postérieure au Cours de démolition
Überwachung des Abbruches einer Spannbetonbrücke

O. SPADACCINI, ITALY

Testing and Monitoring Activities of Vega A Project
Essais et Surveillance du Système Offshore de Vega A
Prüfungs- und Überwachungstätigkeiten im Vega A System

R. FAVRE, SWITZERLAND

Long Term Monitoring of Bridges
Surveillance des ponts à long terme
Langzeitüberwachung von Brücken